



NYTTIGE VENDINGER OG HØFLIGE UDTRYK TIL BRUG I HVERDAGEN

UDTALE AF DE 4 NASALLYDE

En god hvid vin - **Un bon vin blanc** (øng bång vaing blang) !!! = *de 4 forskellige nasallyde*☺

HILSEN

God morgen, goddag – **Bonjour** (bångsjur) – **Bonjour, Madame / Monsieur** (bångsjur madam / bångsjur møsjø)

Godaften – **Bonsoir** (bångsbaar) – **Bonsoir, Madame / Monsieur** (bångsbaar madam / bångsbaar møsjø)

Goddag/Godafte (til flere damer, herrer) – **Messieurs, Dames, bonjour/onsoir** (mesjø dam bångsjur/bångsbaar)

Goddag/(hej), hvordan går det? – Det går (meget/rigtig) godt/fint, tak, hvad med Dem/dig?

- **Bonjour, comment allez-vous?** (bångsjur kãmãntale vu) – **Très bien, merci, et vous?** (træ bjaing mærsi e vu)
Comment ça va?(kãmong sa va) – **Ça va (très) bien, merci, et vous ?** (sa va (træ) bjaing mærsi e vu)
Salut, ça va?(saly sa va) (*venner, uformelt*) – Ja, fint, hvad med dig ? **Oui, ça va, et toi ?** (wi sa va e twa)

Kører det !? - **Ça marche ?** (sa marsh) **Oui, ça marche !** (wi sa marsh)

Farvel (*afsked generelt*) – **Au revoir** (årwaar) – **Au revoir, Madame** – **Au revoir, Monsieur** (årwaar møsjø)

Farvel/hej (*venner, uformelt, både*) – **Salut** (saly)

God dag - **Bonne journée** (bån sjurne)

God formiddag - **Bonne matinée** (bån matine) – god eftermiddag: bon après-midi

God aften - **Bonne soirée** (bån sware) god nat: bonne nuit (bån nyi)

PRÆSENTATION

Jeg hedder X - **Je m'appelle X** (sjø mapæl)

Hvad hedderDe/du? - **Comment vous appelez-vous?** (kãmøng vuzapæle vu) /**Comment t'appelles-tu?**

Hvad er Deres/dit navn : - **Quel est votre nom?** (kæl æ vãtr nång)

Må jeg præsentere min kollega – **Je vous présente mon collègue X** (sjø vu præsangt mång kolæg X)

Det glæder mig at hilse på Dem/dig! / En fornøjelse (at hilse på dig)! - **Enchanté !** (angsjangte)

TAK

Venligst / Vil du være sød at ... (= *please*) - **S'il vous plaît** - *forkortet svp* (sil vu plæ)

Tak / Mange tak - **Merci / Merci beaucoup** (mærsi / mærsi boku)

Det er mig, der takker / Selv tak - **C'est moi** (sæ mwa)

Nej tak – **Non, merci** (nång mærsi) / **Merci** (mærsi)

Ja, tak – **Oui, merci** (wi mærsi) / **Oui, je veux bien** (wi sjø vø bjaing) – *volontiers* (volångtje)



INDKØB

at købe – acheter (aste) : j'achète (sjasjæt), tu achètes, il achète (il asjæt) nous achetons (nuzastång) ...

Jeg køber ind - Je fais des courses (sjø fæ de kurs)

Jeg vil gerne have et kilo æbler – Je voudrais un kilo de pommes (sjø vudræ øng kilo dø pom)

Ellers andet+ - Et avec ça ? (e avæk sa)

Det alt - C'est tout (sæ tu)

Hvor meget koster det ? – ça fait combien ? (sa fæ kombjaing)

Det bliver/Det koster 10 EURO - ça fait 10 EURO (sa fæ dis øro)

CAFE, RESTAURANT

Et bord til 2 personer – Une table pour deux personnes, svp (un tabl pur dø pæerson silvuplæ)

Har De/du valgt? – Vous avez choisi? (vuzave swazi)

Hvad er det? - **Qu'est-ce que c'est?** (kæske sæ)

Det er ... – **c'est** (sæ) - Det er laks – (Ce + est) C'est du saumon (sæ du somøng)

Der er...– **il y a** (ilia) – Der er mange mennesker – il y a beaucoup de monde (ilia boku dø mond)

Jeg vil gerne have ... - Je voudrais une bière, svp . (sjø vudræ un bjær, silvuplæ)

(*noget= ubestemt mængde: de la / du / de l')*

Vin - du vin (dy vaing) – un vin (øng vaing) – et glas vin - **un verre de vin, svp (øng vær dø vaing, silvuplæ)**

Vand - de l'eau gazeuse (dø lo gazøz) – une eau (un o) – et glas vand – un verre d'eau (øng vær do)

Kaffe - du café (dy kafe) - le café (lø kafe) – un café (øng kafe)

Øl - de la bière (dø la bjær) – la bière (la bjær) – une bière (bjær)

Skål - Santé (sangte)

Nej tak, jeg er færdig – Merci, j'ai fini (mærsi sje fini)

Det smagte godt – C'était très bon (setæ træ bång) (= être i datidsform)

Hvor er toilettet? - Où sont les toilettes? (u sång le twalæt)/ Les toilettes, s'il vous plaît? (le twalet silvuplæ)

Jeg vil gerne bede om regningen – L'addition, s'il vu plaît (ladisjång silvuplæ)

Det var så lidt; derfor ikke; jeg be'r - **Je vous en prie** (sjø vuzang pri)

Det var så lidt – Pas de quoi (padøkwa) / Il n'y a pas de quoi (il nia pa dø kwa)



Hav en god dag - Bonne journée (bonjurne)

Farvel og god aften – Au revoir et bonne soirée (årwaar æ bån sware)

HVORDAN SIGER MAN ...

Hvordan siger man på fransk? (on dit: man siger / det hedder ...)

Comment dire ...? / Comment dit-on ... (kåmång dir / kåmång ditong) **en français ?** (ang frangsæ)

Jeg taler kun lidt fransk, tal venligst langsomt. (doucement / lentement) -

Je parle un peu français, parlez lentement, svp (sjø parl øng pø fransæ, parle langtmang, sil vu plæ)

Je parle un peu français, parlez doucement, svp (sjø parl øng pø fransæ, parle dusmang, sil vu plæ)

Vil du gentage -

Voulez-vous répéter, svp (vule vu repete, sil vu plæ) – **Répétez, svp** (repete, sil vu plæ)

Vil du tale langsommere, tak -

Doucement, svp (dusmang silvu plæ) – **Voulez vous parler plus lentement, svp** (vule vu parle ply langtmang)

Det er ikke noget problem - Ingen problem -

Pas de problème / C'est sans problème (sæ sang problæm) / **C'est sans souci** (sæ sang susi)

Kan vi fortsætte på engelsk ? – **On peut continuer en anglais, svp?** (ång pø kångtinye ang anglæ silvuplæ)

Det ved jeg ikke - Je (ne) sais pas (sjø nø sæ pa) *eller talesprog* (sjø sæ pa)

DIVERSE FASTE UDTRYK, FORHOLDSORD

Er I enige ? – Vous êtes d'accord (vuzæt dakor)

Ja, vi er enige / ja, det kører – Oui, on est d'accord (wii, ånæ dakor)/ oui, ça marche! (wi, sa marsh)

jeg er glad, lykkelig – je suis heureux (sjø suizørø) = *hankøn* – heureuse (ørøz) = *hunkøn*

men - mais (mæ)

også - aussi (osi)

fordi - parce que (parskø)

hvorfor - pourquoi (purkwa)

for, til - pour (pur)

på; om - sur (syr) : lastbilen er på parkeringen - (il) le camion est sur le parking (le kamiong æ syr lø parking)

avec (avæk) med



i, til (*hankønsland*) – au (o) : au Danmark (o danmark), au Luxembourg, au Portugal (3 hank. lande i Europa)

i, til (*flertalsland*) aux Etats-Unis (ozetazuni)

i, til (*hunkønsland*) - en (ang): en France (ang frangs)

i, til (*by*) - à + by : à Paris, à Copenhague (a kopøntag)

fra Frankrig : de France (dø frangs) – du Danmark (dy danmark) – fra USA : des Etats-Unis (dezetazuni)

som (*i egenskab af*) – comme (kom) – Je travaille comme secrétaire (sjø travaij kom søkretær)

Det er i orden / OK : c'est d'accord (sæ dakår) – *eller bare*: d'accord (dakår) – **eller**: Ça marche (sa marsh)

Er det sådan at du har ..= Har du et kørekort? -**Est-ce que** (æskø) vous avez le permis de conduire?

Hvad er det? - **Qu'est-ce que c'est?** (kæske sæ)

Hvad er dit telefonnr. ? - **Quel est** votre numéro de téléphone (kæl æ votr nymero) : c'est le 20 77 72 81

Jeg har fået/haft en bil - J'ai eu une voiture (sje y un watyr) / jeg vil få en bil - je vais avoir une voiture

Ven - Un ami (ønami) – une amie (ynami) – venner : des amis (dezami)

Jeg tror, at ... - je crois que ... (sjø krwa kø ...– *af* croire)

Jeg tænker, mener, tror at ... - je pense que ... (sjø paangs kø ... – *af* penser)

Skal vi gå/tage afsted? - On y va? (oniva)

Er I klar? -Vous y êtes (vusyæt) – vous êtes prêts (vuzæt præ) ?

Han har ret - Il a raison (il a ræsong)

Han har uret - Il a tort: (il a tåår)

Han er syg - il est malade (il æ malad)

Hej (*når man kommer eller går, blandt venner*) – Salut (saly)

Hver dag - tous les jours (tu le sjur)

Gennemsnitligt – en moyenne (ang mwajænne)

OM SIDEANVISNING

Nederst til venstre - en bas à gauche (ang ba a goosch)

Øverst til højre - en haut à droite (ang o a drwat)

I midten til højre - au milieu à droite (o miljø a drwate)

Det er på side 12 - (Ce + est) c'est à la page douze (sæ a la pasj duz)